

補聴器

取扱説明書

お買い上げいただきありがとうございます。

△警告 電気製品は安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。

この取扱説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

TE-B75N

Sony Corporation © 1998 Printed in Japan

初めてお使いになるかたへ

補聴器になれましょう。

初めて補聴器を耳にあてると、いろいろな音が一度に耳に入ってきて、うるさく感じられるかもしれません。はじめは静かなところで練習しながら、毎日少しずつ練習時間を延ばしていってください。

ご家族のかたへ

練習期間中は、ご家族や周囲のかたの協力や心づかいが何よりの励ましになります。早く補聴器の音に慣れるよう、暖かく応援してあげてください。

主な特長

- 耳もとにイヤホンを配置し、ソニー独自の音声出力方式の採用でひずみの少ない自然な音声を実現しました。
- 2チャンネル・コンプレッション・ハイブリッドIC搭載により、うるさきを抑えた聞きやすい音声を実現しました。
- 付属のオーディオアダプターを使えば、テレビや電話などを補聴器で聞くことができます。オーディオアダプターを使って外部マイクをつなげば、さらに聞き取りやすくなります。
- 耳せんに取り付けたフィルターにより、耳あかに強い構造になっています。
- 落ちていた高級感のあるデザインです。
- ボリュームつまみとレバースイッチの大きさと形状を工夫し、使いやすさを実現しました。

△警告 安全のために

ご使用の前に、この「安全のために」と本文をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

ソニー製品は安全に十分配慮して設計されています。しかし、補聴器は、まちがった使いかたをすると、さらに聴力を損ったり、人身事故になることがあります。事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

安全のための注意事項を守る

この「安全のために」と本文の注意事項をよくお読みください。

故障したら使わない

動作がおかしくなったり、破損しているのに気づいたら、すぐにお買い上げ店またはソニーサービス窓口に修理をご依頼ください。

万一、異常が起きたら

- 通常使用時でもビーピー音が止まらなくなったりしたら
- ① 電源を切る
② お買い上げ店またはソニーサービス窓口に修理を依頼する

警告表示の意味

取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。
表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

△警告

この表示の注意事項を守らないと、
さらに聴力を損ったり、人身事故の原因となります。

△注意

この表示の注意事項を守らないと、
けがをしたり耳を痛めたりすることがあります。

行為を禁止する記号



行為を指示する記号



予備電池携帯

電池についての安全上のご注意

漏液、発熱、発火、破裂、誤飲などを避けるため、下記のことを必ずお守りください。

△警告

- 火の中に入れないでください。
また、ショートさせたり、分解、加熱しないでください。
 - コインやヘアピンなどの金属類といっしょに携帯、保管しないでください。ショートすることができます。
 - 乾電池は充電しないでください。
 - 指定された種類の電池を使用してください。
- もし電池の液が漏れたときは、電池入れの液をよくふきとてから、新しい電池を入れてください。万一、液が身体についたときは、水でよく洗い流してください。

△注意

- +と-の向きを正しく入れてください。
- 電池を使い切ったときや長期間使用しないときは、取り出してください。

内部調整をしない

内部調整はお買い上げ店におまかせください。

皮膚のかぶれなどの症状があらわれたら、
使用しない

使用中に皮膚のかぶれなどの症状があらわれたら使用を中止し、専門医にご相談ください。

△警告 下記の注意を守らないと、さらに聴力を損ったり、人身事故の原因となります。

大きすぎる音で聞かない
大きすぎる音で聞くと、耳を痛めます。



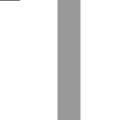
禁止

携帯電話やPHSと併用しない
補聴器を使用しているときは、携帯電話やPHSを使用しないでください。補聴器に雑音が入ったり、出力が低下するなどの影響がでることがあります。



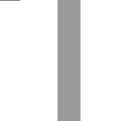
禁止

ピーピー音がするときは、使用しない
ピーピー音がするのにそのままご使用になりますと、耳を痛めます。お買い上げ店またはソニーサービス窓口にご相談ください。



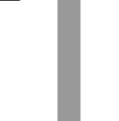
禁止

幼児の手の届く場所に置かない
補聴器や付属品をお子さまがさわらぬようにご注意ください。万一飲み込んだ場合は、ただちに医師に相談してください。



接触禁止

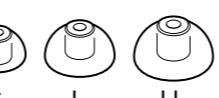
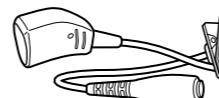
予備電池を常に携帯する
電池が消耗すると、外部の音が聞こえなくなります。事故防止のため、電池が消耗したらすぐに交換できるよう、常に予備電池を携帯してください。



予備電池携帯

準備する 1

付属品を確かめる

耳せん[A]
'M'は本体についています。

オーディオアダプター[B]

ソニー空気電池
PR44 (675)型[C]

クリーニングクロス[D]



キャリングケース[E]



キャリングポーチ[F]

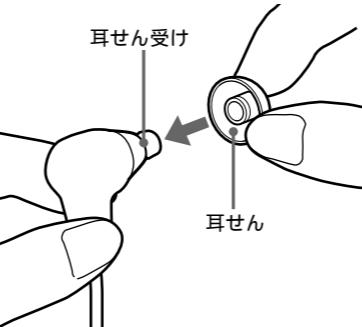


交換用フィルター(5個)[G]

耳に合わせる

耳せんを取り付ける

耳せんは「S」「M」「L」「LL」の4種類が付属しています。お買い上げ時には「M」が取り付けられていますが耳に合わない場合は、「S」「L」または「LL」に取り替えてください。

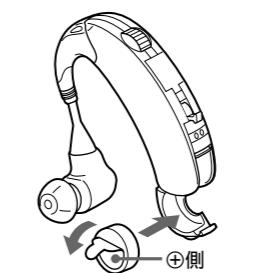


電池を入れる

- 1 矢印の方向に下げて、ふたを開けます。



- 2 電池を入れます。
電池の+側に貼ってあるシールをはがし、図の向きにして入れます。



- 3 ふたを閉めます。
カチッと音がするまでふたを押してください。

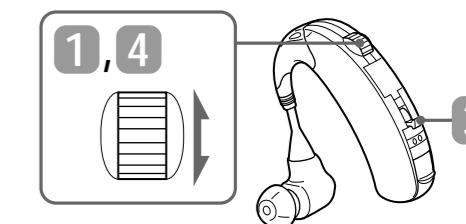


電池寿命
ソニー空気電池PR44 (675)型でご使用のときは、約400時間連続使用できます。

電池が弱くなると音が悪くなったり、雑音が多くなったりします。電池は早めに交換してください。
空気電池はシールをはがすと、使わないときでも少しづつ消耗しますのでご注意ください。

使いかた 2

ボリュームを調節する



- 1 ボリュームの目もりを「5」にしておきます。

- 2 補聴器を耳にかけ、耳せんをしっかりと入れます。

- 3 レバースイッチを動かします。
M 普通はこの位置に
S 周囲の雑音が気になるときに(ノイズサプレッサー機能)
O 電源「切」

- 4 ボリュームつまみを回して、聞きやすい音に調節します。

使わないときは電源を切っておきましょう。

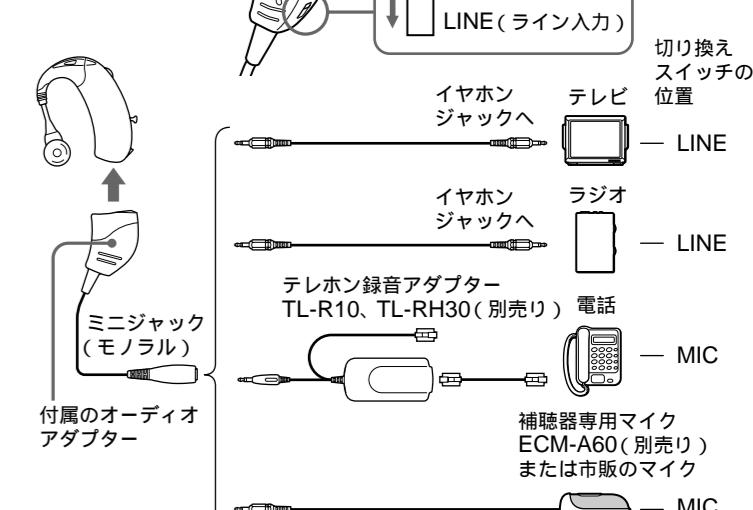


テレビ、電話、マイクなどをつなぐ

付属のオーディオアダプターを使うと、
テレビ、電話、マイクなどを補聴器で直接聞くことができます。



- ・切り替えスイッチ
ボールペンの先などで切り替えます。



なお、接続コードなどは機器に応じてお選びください。

使用上のご注意

- 取り扱いはていねいにしてください。
- 水の中に落としたり、水の中で洗ったりしないでください。
- 水気や湿気を避けてお使いください。
- 洗濯したときは、よく髪を乾かしてからお使いください。
- ヘアスプレーは、補聴器をはずしてからお使いください。
- 台所や風呂などに放置しないでください。
- 補聴器をつけたまま、風呂やサウナ風呂に入らないでください。
- 直射日光があたる場所や暖房器具の近くなど温度の高いところに置かないでください。
- おやすみになるときなど、使わないときは、レバースイッチを「○」にして電源を切っておいてください。
- 耳や補聴器はいつも清潔にしておきましょう。
- 汚れは乾いた布で拭きとってください。

万一異常や不具合が起きたときは、異物が中に入ったときは、すぐに電源を切り、お買い上げ店、またはソニーサービス窓口にご相談ください。

故障かなと思ったら

症状	チェック事項
音が出ない(音が悪い)	・電池の+ - の向きを正しく入れる。 ・新しい電池に交換してみる。 ・ボリュームつまみを数字の大きい方に回してみる。
ビーピー音がする	・ボリュームつまみで音量を下げる。 ・耳せんが耳にしっかりとおさまっているか確かめる。

保証書とアフターサービス

保証書
この製品には保証書が添付されていますので、お買い上げの際お買い上げ店でお受け取りください。
所定事項の記入および記載内容をお確かめのうえ、大切に保存してください。
保証期間は、お買い上げ日より1年間です。

アフターサービス

調子が悪いときはまずチェックを
この説明書をもう一度ご覧になってお調べください。

それでも具合の悪いときはサービスへ
お買い上げ店、または添付の「ソニーご相談窓口のご案内」にあるお近くのソニーサービス窓口にご相談ください。

保証期間中の修理は

保証書の記載内容に基づいて修理させていただきます。詳しくは保証書をご覧ください。

保証期間経過後の修理は

修理によって機能が維持できる場合は、ご要望により有料修理させていただきます。

発売元：ソニー株式会社
〒141-0001 東京都品川区北品川6-7-35

製造元：ソニー・太陽株式会社
〒879-1504 大分県速見郡日出町大字大神字寒水1402-14
承認番号 第21000BZZ00526000号

お問い合わせはお客様ご相談センターまたはソニー補聴器ご相談センターへ

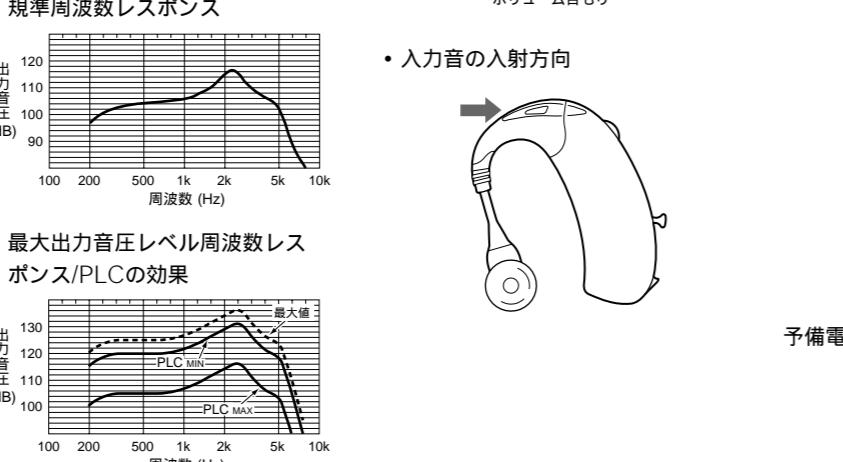
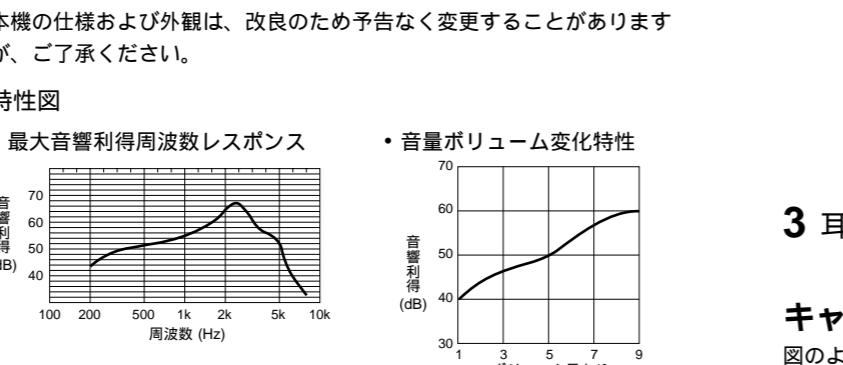
お客様ご相談センター：
・東京(03)5448-3311
・名古屋(052)232-2611
・大阪(06)539-5111

ソニー補聴器ご相談センター：
・東京(03)5445-9681

主な仕様

本機は日本工業規格JIS C5512に準拠します。	
規準周波数 1600Hz	
最大音響利得 60dB±5dB(入力50dB)	
90dB最大出力音圧レベル 120dB(500Hz) 126dB±5dB(1600Hz)	
等価入力雑音レベル 136dB以下(ピーク値) 38dB以下	
全高調波ひずみ 8%以下(500Hz) 9%以下(800Hz) 6%以下(1600Hz)	
付属機能 出力制限 PLC(連続可変)15dB ヒアリングレベル HL(2帯域独立連続可変) 80dB	
使用電池の種類、電圧 ソニー空気電池PR44(675)型または同等品 電圧 1.4V	
電池寿命 約400時間(ソニー空気電池PR44(675)型 使用時)	
イヤホン マイクロホン 最大外形寸法	約40.4 x 49.4 x 22.3mm (幅 / 高さ / 奥行き)
質量 約7g	
付属品 耳せん受け(1) 耳せん 小(S)、中(M)、大(L)、特大(LL)(各1) *お買い上げ時はイヤホンに取り付けられています。	

イヤホン	マグネット型
マイクロホン	エレクトレットコンデンサー型
最大外形寸法	約40.4 x 49.4 x 22.3mm (幅 / 高さ / 奥行き)
質量	約7g
付属品	耳せん受け(1) 耳せん 小(S)、中(M)、大(L)、特大(LL)(各1) *お買い上げ時はイヤホンに取り付けられています。

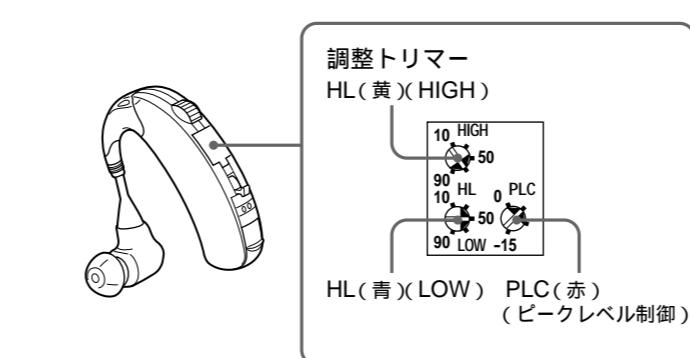


クリップの付けかた



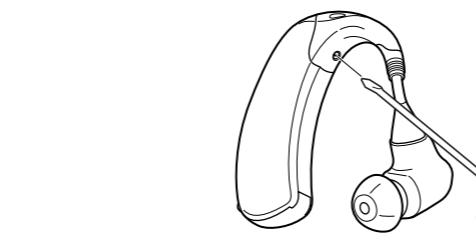
購入店での調整

下記のつまみの調節は、購入店におまかせください。お客様の聞こえ具合に合わせて調節していただけます。ボリュームつまみの目もりは「5」に合わせて調節します。具合が悪いときは購入店にご相談ください。

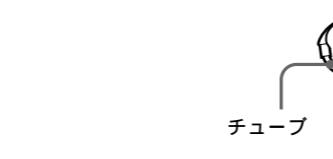


チューブの長さを調節する

1 チューブ調節ねじをゆるめます。



2 耳にかけ、チューブの長さを調節します。

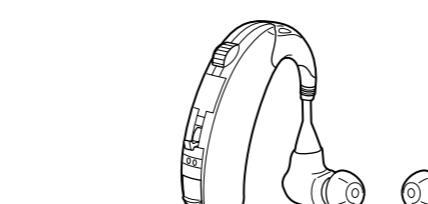


3 ピンセットなどで耳せん受けの中のフィルターを取り出し、付属のフィルターと交換します。

4 チューブをつまんでイヤホン部を回し、耳せんの向きを耳の穴に合わせます。



3 耳せん受けを取りつけます。



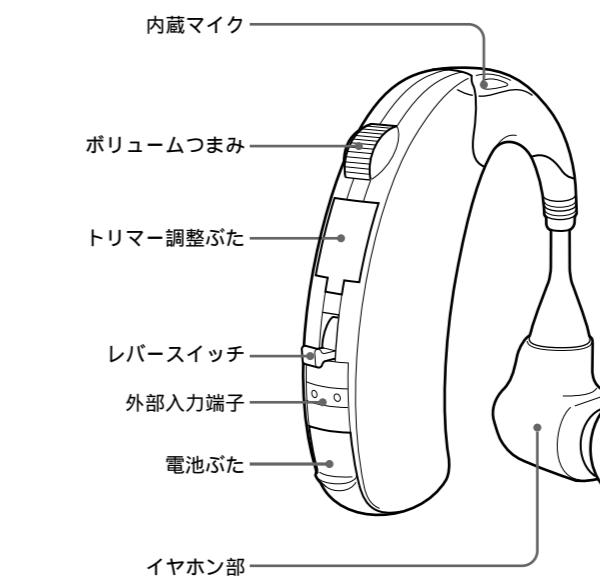
キャリングケースについて

図のように本体と予備電池をしまってください。



予備電池はケースの中で動かしまわって便利です。

各部の名称



English

► Getting started

See illustration ① in the Japanese text.

A Earpiece

B Audio adapter

C Sony PR44 (675) battery

D Cleaning cloth

E Carrying case

F Carrying pouch

G Spare filter

Fitting to your ear

Attaching the earpiece

If the size-M earpiece (attached at the factory) does not fit your ear, change it for one of S, L or LL sizes.

Inserting the battery

1 Open the battery compartment lid.

2 Remove the insulating sheet and insert the battery (supplied) as illustrated.

3 Close the battery compartment lid so that it clicks.

Battery life

The hearing aid operates for about 400 hours on the supplied Sony PR44 (675) battery.

Using the hearing aid

See illustration ② in the Japanese text.

1 Set the volume control to the "1" position.

2 Set the switch to the "M" position.

When you use the hearing aid in a noisy place, set it to the "S" (noise suppressing) position.

3 Put on the hearing aid with the earpiece fully inserted into your ear.

4 Adjust the volume to a moderate level.

After using

Set the switch to the "O" position.

Connecting to a TV, telephone, microphone, etc.

Using the supplied audio adapter, you can hear the sound from a TV, telephone, microphone, etc. via the hearing aid.
Plug the hearing aid to the audio adapter as illustrated.

To connect to a TV or radio

Set the adapter's switch to the "LINE" position.

To connect to a microphone* or telephone

Set the adapter's switch to the "MIC" position.

* Sony ECM-A60 microphone designed for use with Sony's hearing aid is optionally available.